# 【昨年度参考】

# 2025年度

# 外国人留学生入学者選抜要項 文学部英米文学科

# 青山学院大学入学広報部入試課

〒150-8366 東京都渋谷区渋谷4-4-25

《問合せ先》e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

# The last year's reference

This translation of「外国人留学生入学者選抜要項」is an unofficial text.

Only the original Japanese text has legal effect and this translation is to be used solely as reference material to aid understanding the document.

Applicants should consult the original Japanese text.

# 2025

# Application and Entrance Examination Guidelines for International Students

**Department of English, College of Literature** 

# **Aoyama Gakuin University**

**Admissions Division** 

**Student Recruitment and Public Relations Department** 

4-4-25 Shibuya, Shibuya-ku,

Tokyo 150-8366, Japan

E-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

#### 個人情報の取り扱いについて

出願に際してお知らせいただいた住所、氏名、生年月日等の個人情報は、①願書受付、②入学者選抜実施、③合格者発表、④入学手続とこれに付随する業務を行うために利用します。また、個人が特定されないように統計処理した個人情報を、本学の入学選抜の調査・研究の資料として利用するほか、進学希望者への情報公開に利用します。なお上記業務の一部について、青山学院大学より機密保持契約に基づいた業務委託を受けた業者(以下「受託業者」といいます)で行います。委託業務を遂行するために受託業者に対して必要な範囲で、お知らせいただいた個人情報を提供しますのであらかじめご了承ください。

#### Handling of personal information

Personal information (address/name/date of birth, etc.) included in applications will be used for the purpose of (1) receiving applications; (2) carrying out entrance examinations; (3) announcing examination results; and (4) carrying out admission procedures and other related operations.

Personal information will be converted into statistical data that protects any personal information that is used for research and survey purposes, as well as data useful to future applicants. Part of the operations listed above will be entrusted to a third party (hereinafter referred to as "third-party-contractor") on behalf of Aoyama Gakuin University according to a non-disclosure agreement.

Please be aware that personal information may be provided to third-party contractors when necessary for them to do their work.

## 青山学院大学のアドミッションポリシー(入学者受入れの方針)

本学では、各学部・学科が求める人材を、さまざまな形式の入学者選抜を通して以下の能力等に照らして受け入れる。

- 高等学校卒業相当の知識・技能
- ・高等学校卒業相当の知識に基づいて自ら思考し、判断し、表現する能力
- ・本学の特徴を理解し、大学における学びを追求し、社会のために役立てる意欲・関心・態度

#### 文学部

#### 英米文学科

知識·技能

・高等学校で学習する国語、外国語、地理歴史、公民などについて、内容を理解し、高等学校卒業相当の知識を有している。

思考力・判断力・表現力

・物事を多面的かつ論理的に考察し、自分の考えをわかりやすく表現し、伝えることができる。

#### 意欲・関心・熊度

・英語圏の言語・文学・文化・コミュニケーション、および英語教育学に興味・関心・好奇心を持ち、生活や文化・価値 観・考え方の違う世界の人々との共生を通じて社会に貢献する意欲を持っている。

#### 障がいのある学生の受入れ方針

- ・受験予定者より障がいの事由で入学後の就学に関する事前相談があった場合は、 学部、学科、研究科、専攻および関係部署が連携のうえ、「学生支援に関する方針」に基づいた合理的配慮を行うこと を説明し、その理解を得る。
- ・障がいの事由で受験者が入学試験時の合理的配慮を希望した場合は、その事由に基づき、 公平性、公正性、厳正性が担保されることを条件に、適正な合理的配慮を行う。 また、必要に応じて入学後においても合理的配慮の継続がなされるよう、関係部署が配慮情報の共有および支援の 連携を図る。
- ・入学者選抜の合否判定には、障がいを理由とした影響を及ぼさないものとする。

#### AGU's Admissions policy (Policy to accept enrollees)

AGU accepts students at each college and department based on results from various examinations, along with the following abilities.

- Has knowledge and skills equivalent to those of a high school graduate
- · Has the ability to think, judge and express thoughts based on knowledge equivalent to that of a high school graduate
- Has the motivation and attitude to understand the characteristics of AGU and to pursue learning at AGU in order to be useful to society

#### **College of Literature**

#### **Department of English**

Knowledge and skills

• Has a general understanding of the Japanese language, foreign language(s), geography, history and civics through studies at a high school, and has knowledge equivalent to that of a high school graduate.

Thinking ability, judgment ability, expression ability

• Has the ability to examine things logically from multiple perspectives, and able to clearly express and convey their own thoughts.

Eagerness, interest, and attitude

• Shows interest in the language, literature, culture, and communication of English-speaking countries, as well as English pedagogy, and is motivated to contribute to society through coexistence with people from around the world who have differing lifestyles, cultures, values, and ways of thinking.

#### Policy on accepting students with disabilities.

- In situations where there is a consultation in advance regarding enrollment from an examinee with a disability, AGU will explain to the colleges/departments/graduate schools/major programs and related faculties and will make reasonable accommodation based on the student support policy.
- In the event that an examinee requests accommodation for admission examinations due to disabilities, reasonable accommodation shall be made on the condition that impartiality, fairness, and strictness are guaranteed based on the disability.
  - In addition, information about accommodations and coordinate support will be shared with relevant departments so that reasonable accommodation can be continued even after admission, as necessary. "
- · The judgment for passing or failing of the entrance examination shall not be affected by the student's disability.

## 目 次

1.	出願資格	1
2.	主体性・多様性・協働性に関する経験の提出について	2
3.	出願・選考方法	3
4.	出願書類	5
5.	出願上の注意	8
	入学検定料の振り込みについて	
7.	入学手続	1 1
8.	在留資格	11
9.	就学キャンパス	13
10.	学費等	14
11.	地図	15
12.	各種証明書の原本返却について	16

#### 《問合せ先》

入学広報部入試課 e-mail:agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

疾病・負傷や身体障がいのために、受験上の合理的配慮を必要とする者は、出願書類提出前に下記へ連絡してください。

○連絡先:入学広報部入試課

e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

#### Index

Page

Qualifications for Application	1
Submitting Experience of Independence, Diversity, and Collaboration	2
Application and Selection Procedures	3
Documents for Application	5
Application Notes	8
Payment for Entrance Examination Fee	8
Admissions Procedures	11
Status of Residence	11
Attending Campus	13
Tuition and Fees	
Map	15
Request to Have Original Copies Returned	16
	Submitting Experience of Independence, Diversity, and Collaboration  Application and Selection Procedures  Documents for Application  Application Notes  Payment for Entrance Examination Fee  Admissions Procedures  Status of Residence  Attending Campus.  Tuition and Fees.

#### <Contact information>

ページ

**Admissions Division** E-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

If you require reasonable accommodation during examinations due to sickness, injury, or physical disabilities, please contact the following e-mail address before submitting your application form.

Contact information:

Admissions Division e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

## 1. 出願資格

次に挙げる(1)~(3)の各条件を満たしている者。

#### (1) 教育課程

- a、bのいずれかに該当する者。
- a. 外国において学校教育における12年の課程を修了した者またはこれに準ずる者で文部科学大臣の指定した者(※) (2025年3月31日までに修了見込みの者を含む)
- b. 日本の教育制度に基づく高等学校を卒業した者と同等以上の学力があると認められる者として文部科学大臣の指 定した者のうち、次のいずれかの資格を有する者
  - ・ スイス民法典に基づく財団法人である国際バカロレア事務局が授与する国際バカロレア資格を有する者
  - ・ ドイツ連邦共和国の各州において大学入学資格として認められているアビトゥア資格を有する者
  - ・ フランス共和国において大学入学資格として認められているバカロレア資格を有する者
- (※) 昭和56年文部省告示第153号に基づく

ただし、学校教育における**12**年の課程に日本の教育制度に基づく高等学校(または中等教育学校の後期課程。以下同じ)での在籍期間が含まれる場合は、その期間が1年以内であること。

- 〇高等学校課程(10~12年生)に、日本国内に所在する外国人学校に在籍したことがある者の出願について 国内に所在する外国人学校就学者は出願を認めない。
- ○高等学校より前(1~9年生) に、日本国内の学校に在籍したことがある者の出願について 小学校・中学校課程において日本国内の学校に在籍したことがあっても出願を認める。

#### (2) 在留資格

c~eのいずれかに該当する者。

- c. 外国籍を有し、「出入国管理及び難民認定法」による在留資格「留学」を有している者。
- d. 現在、日本に中長期滞在可能な「留学」以外の在留資格を有している者で、本学入学者選抜に合格し、所定の入学 手続きを完了後、在留資格変更許可申請にて2025年3月31日までに在留資格「留学」の取得が可能な者。 ただし、在留資格「留学」への資格変更の申請が不許可になった場合は入学を取り消す。

在留資格「永住者」、「永住者の配偶者等」、「日本人の配偶者等」、「定住者」および日本国との平和条約に基づき日本の国籍を離脱した者等の出入国管理に関する特例法に定める「特別永住者」(\*)を有する者は、出願前に本人の住居地を管轄する地方出入国在留管理官署で入学前と卒業後の在留資格変更申請について確認のうえ、理解し、出願すること。在留資格変更申請において、発生する一切の不利益については、出願者本人が負うこととする。

(\*) 在留資格および「特別永住者」の詳細は地方出入国在留管理官署にお問い合わせください。

## 1. Qualifications for Application

Each of the following conditions (1) - (3) are required.

(1) Academic Requirements

Must fulfil either (a) or (b).

(a) Those who have completed 12 years of school education or equivalent to this in a foreign country, and are designated as such by the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) (\*) (including those who are expected to complete by March 31, 2025).

- OR -

- (b) Those who have been designated by MEXT as having the equivalent education of a high school graduate according to the educational system of Japan, one of the following qualifications is required.
  - Those who have received the International Baccalaureate Degree granted by the bureau of the International Baccalaureate according to the Swiss Civil Code.
  - Those who have received the Abitur Certificate, authorized for university admission in each State of the Federal Republic of Germany.
  - Those who have received the Baccalaureate, authorized for university admission in the French Republic.
- (\*) Based on the Public Notification No. 153 by the Ministry of Education in 1981.

For situations where a 12-year program of education includes an enrollment period at a high school (or a second term program of a secondary educational school; the same shall apply hereinafter) under the Japanese educational system, the period of such enrollment shall be limited to less than one year.

- ➤ Application from those enrolled in a school for foreigners in Japan during high school (10 <sup>th</sup> -12<sup>th</sup> grade)

  We do not accept applications from students in schools for non-Japanese citizens located within Japan.
- > Application by those enrolled in a school in Japan prior to high school (1st -9th grade)

We accept applications from students who have attended elementary and/or junior high school within Japan.

(2) Status of Residence

Those who fall under any of (c) - (e).

- (c) Those who have foreign nationality and residence status as **student** according to the Immigration Control and Refugee Recognition Act.
- (d) Those who currently have residence status other than **student** with permission to stay in Japan mid to long-term. who have passed the entrance examination of AGU; and who can receive **student** status before March 31, 2025, by applying for a change in residence status after completing the admission procedures. However, if the application for change of residence status is not accepted by immigration, we cannot accept your admission to AGU.

Those who have permanent resident/spouse or child of permanent resident/spouse or child of Japanese national/long term resident/special permanent resident\* status as specified in the Special Act on the Immigration Control, such as those who have lost Japanese Nationality pursuant to the Treaty of Peace with Japan, are required to confirm with the Regional Immigration Bureau of Japan, their status, eligibility, and necessary requirements before entering and after graduating AGU.

Applicants are responsible for any and all inexpediencies arising from the application for change in residence status.

\* For details regarding residence status and special permanent resident please contact the Immigration Bureau of Japan.

e. 在留資格を有していない者で、本学入学者選抜に合格し、所定の入学手続きを完了後、2025年3月31日までに地方出入 国在留管理官署に在留資格認定証明書を申請中で、その証明を提出することができる者。

ただし、在留資格「留学」取得の申請が不許可になった場合は入学を取り消す。

在留資格「留学」の取得に関する詳細は、地方出入国在留管理官署に確認のうえ、理解し、出願すること。 在留資格「留学」の取得のために行う国籍の選択等が発生した場合は、一切の不利益について、出願者本 人が負うこととする。

#### (3) 出願要件

以下の ① ② の両方を提出できる者。

①SAT (Reading, Writing, Math) scores または ACT with Writing scores

スコアを大学に直送する場合は実施機関に必要手続をとってください。

SAT スコア直送コード「0053」

ACT スコア直送コード「1409」

#### ②英語資格・検定試験

TOEFL iBT®(TOEFL iBT® Home Edition を含む) 80 点以上

TOEIC® Listening & Reading 830 点以上および Speaking 150 点以上、Writing 160 点以上

IELTS(Academic Module、IELTS コンピューター版を含む) オーバーオール・ バンド・スコア 6.0 以上

実用英語技能検定 1級(従来型、英検 S-Interview、英検 2020 2days S-Interview)

- ・ただし直近の6年間の学校教育のうち、少なくとも5年以上英語を主言語とする機関で教育を受けてきた者は、上記スコアの提出を免除。
- ・実用英語技能検定以外は出願書類提出期間末日より2年以内に取得したものを有効とする。
- 該当するものすべてを提出してください。
- ・TOEFLiBT® のスコアを大学に直送する場合は実施機関に必要手続をとってください。
  TOEFLiBT® スコア直送コード「0794」

#### 【日本語能力について】

大学での講義は主として日本語で行われるため、受講に支障がない程度の日本語能力を要します。

# 2. 主体性・多様性・協働性に関する経験の提出について

入学者選抜の種別を問わず、「主体性・多様性・協働性に関する経験」等を提出することを出願時に求めます。 ただし、得点化はいたしません。提出されたものは、入学後の修学支援の一助とするとともに、今後の各学部・学科の 教育研究活動に活用します。「所定用紙No1-5」にて、400字以内の日本語でご記入ください。 (e) Those without a residence status, who have passed the entrance examination of AGU, and who have completed an application for a Certificate of Eligibility from the Regional Immigration Bureau of Japan and are able to submit this certificate by March 31, 2025.

For situations where the application to change residence status to that of **student** is not approved, we cannot accept your admission to AGU.

For details regarding the acquisition of "College Student" status of residence, please confirm the Regional Immigration Bureau of Japan before you apply for the status of residence. Applicants are responsible for any and all inexpediencies arising from the selection of nationality, etc. in order to obtain the status of residence.

#### (3) Application Requirements

Those who are able to submit both of the following  $\bigcirc$  and  $\bigcirc$ .

①SAT (Reading, Writing, Math) or ACT with writing scores

If you wish to have your score directly sent to AGU, please include the code according to the exam listed below and follow the procedures to have the scores reported to AGU.

SAT: 0053 ACT: 1409

②Qualified Examination of English as Foreign Language Scores

TOEFL iBT® (Including TOEFL iBT® Home Edition): 80 or above

TOEIC®: Listening & Reading 830 or above, Speaking 150 or above, and Writing 160 or above.

IELTS Academic includes IELTS on Computer (IoC): Overall Band Score 6.0 or above

Practical English Proficiency Test (STEP Eiken): Grade 1 (Regular, S-Interview, 2020 2days S-Interview)

- Students who have studied at least five out of the past six years where English is the primary language of the educational institution may be exempt from the exams listed above.
- Only scores from within the past two years before the last day of application period are valid, with the exception of STEP Eiken.
- Please submit all applicable documents.
- If you wish to have your TOEFL iBT® score directly sent to AGU, please include the code listed below and follow the procedures according to the exam for reporting scores.

TOEFL iBT®: 0794

[Japanese language ability]

Most lectures at AGU are in Japanese. A Japanese level commensurate with the ability to understand the lectures is necessary.

## 2. Submitting Experience of Independence, Diversity, and Collaboration

Applicants are required to submit "Experience of Independence, Diversity, and Collaboration" on their applications, regardless of the type of entrance examination.

However, this will not be graded. The submitted information will be used for supporting the student's educational goals and for educational research activities of the schools/departments. Please submit your experience by writing within 400 Japanese characters on the designated form No 1-5.

## 3. 出願・選考方法

#### [第一次審查]

#### (1) 出願手続

出願書類提出期間 2024年9月9日(月)~9月18日(水)郵送必着※

出願受付 **郵送受付**に限ります。出願用封筒貼付用紙(所定用紙No.5)を使用し、市販の封筒に貼付したうえで、 出願書類を封入してください。必ず簡易書留郵便にしてください。

なお、国外から送付する場合は、出願用封筒貼付用紙(所定用紙No.5)を使用し、市販の封筒に貼付したうえで、出願書類を封入し、EMSまたは国際宅配便にて、表紙の宛先(青山学院大学入学広報部入試課)へ郵送してください。

※9月18日(水)までに大学に到着したものを有効とします。ただし出願締切日に渋谷郵便局に到着し、大学への 配達時間が過ぎていて翌日に配達されたものは有効とします。

(注意)

出願期間以前に到着した出願書類は、出願期間内に到着したものとみなします。

出願にあたっては十分ゆとりをもって郵送してください。

出願書類に不足・不備のある場合は出願を受け付けません。

◎「出願書類受領通知および第一次審査番号通知」の発送は、10月11日頃の予定です。

#### (2) 選考方法

"1. 出願資格"の(3)出願要件にある試験の成績で判定

#### (3) 合格発表

#### 2024年10月18日(金)13:00

インターネットによる発表

本学ウェブサイト (https://www.aoyama.ac.jp/) からアクセスしてください。10月26日 (土) まで合格者の審査番号を発表します。

- ・合格者には発表当日、第二次審査受験票を速達にて郵送します。
- ・郵便や電話等による合否の問い合わせには応じません。
- ・合格したにもかかわらず、合格発表日から3日経過しても第二次審査受験票が届かない場合は、至急入学広報部入 試課e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jpへ問い合わせてください。
- ・選考の結果、学力等が本学の求める水準に満たないと判断される場合、合格者数が募集人員を下回る場合があります
- ・志願者数が募集人員に達しない場合も、試験の成績によっては、全員が合格になるとは限りません。

## 3. Application and Selection Procedures

#### [Application]

#### (1) Application Procedure

Application period: Monday, September 9, 2024 - Wednesday, September 18, 2024. The documents must arrive by the deadline. \*

- Applications are accepted via postal mail only.
- Enclose all required documents
- Please use the envelope label for application (form No. 5) and affix it to an envelope.
  - Within Japan send via Simplified registration
  - From outside of Japan, mail to the address listed on the cover sheet (Aoyama Gakuin University, Admissions Division, Student Recruitment and Public Relations Department) by EMS (Express Mail) or an international delivery service, such as FedEx, DHL, UPS, etc. which has a package tracking service.

\*Applications must be received by AGU by **Wednesday, September 18**. However, if the documents arrive at "Shibuya Post Office" by **Wednesday**, **September 18**, and are not delivered to AGU but are delivered the next day, the documents will still be accepted.

#### (Notes)

Application documents arriving before the beginning of the application period are considered to have been received within the application period.

Be sure to send the application documents in a timely manner in order for them to arrive before the deadline.

Application documents that are incomplete or inaccurate will not be accepted.

© We will send a letter confirming we received your application with your application number around October 11.

#### (2) Decision Process

We will decide using the examination results listed in 1. Qualifications for application - (3) Application Requirements.

#### (3) Notification of Acceptance (Success in First Application Stage)

#### Friday, October 18, 2024, 13:00

Notification on the Website:

Please access the official website of the university (https://www.aoyama.ac.jp/). The application numbers of successful applicants will be announced by Saturday, October 26.

- On the day of notification of passing the first exam, the **second exam admission ticket for the entrance exam** will be sent to the successful applicants by postal mail (express).
- Inquiries regarding exam results by postal mail or telephone are not accepted.
- If you are a successful applicant and do not receive the second exam admission ticket for the entrance exam within 3 days of announcement, contact the **Admissions Division** immediately at the address below.

e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

- According to the result, if the academic ability of the applicants does not meet the standard required by AGU, the number of the successful candidates may be less than the number of places available for incoming students.
- Even if the number of applicants does not reach the number of places available for incoming students, not every applicant will necessarily pass the entrance examination as acceptance will depend on the examination grade.

#### [第二次審査] 第一次審査合格者のみ

◎出願手続は不要です。「受験票」は試験日に必ず持参してください。

#### (1) 選考方法

書類審査・筆記試験(試験科目は下記を参照)・面接

#### (2) 試験日・試験場

#### 2024年10月26日(土) 青山キャンパス

試験開始30分前に試験室に集合してください。なお、試験室は当日構内に掲示します。

**注1**. 第1時限目の試験開始後20分までに試験室に入室しない者は受験を認めません。

注2. 受験者は、受験すべき試験科目をすべて受験しなければなりません。

注3. 試験室に時計はありません。

#### (3) 試験科目・時間

小論文(※)(#)9:30~10:30

面 接(※) 13:00~

(※) は英語および日本語 (#) 英文を読み、英語と日本語の両方で文章を書く

#### (4) 合格発表

#### 2024年11月18日(月)13:00

・インターネットによる発表

本学ウェブサイト (https://www.aoyama.ac.jp/) からアクセスしてください。入学手続締切日まで合格者の受験番号を発表します。

- ・合格者には発表当日、合格通知書および入学手続に必要な書類を速達にて郵送します。
- ・郵便や電話等による合否の問い合わせには応じません。
- ・合格したにもかかわらず、合格発表日から3日経過しても合格通知書が届かない場合は、至急入学広報部入試課 e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jpへ問い合わせてください。
- ・選考の結果、学力等が本学の求める水準に満たないと判断される場合、合格者数が募集人員を下回る場合があります。
- ・志願者数が募集人員に達しない場合も、試験の成績によっては、全員が合格になるとは限りません。

原則として追試験の実施はいたしません。ただし、大規模災害等により、当初の試験日に試験を実施できない場合は追試験を行う場合があります。なお、追試験を実施することが困難となった場合、当初の選抜方法以外の選抜方法(出願書類、Web面接など)により、追試験に代えて合否判定をおこなう場合があります。

#### [Entrance Examination] For those whose applications were accepted.

> Additional application procedures are not required. Please be sure to bring the admission ticket for the entrance exam with you on the day of the exam.

#### (1) Decision Process

Review of documents, the examination (refer to (3) for the test subjects) and the interview.

#### (2) Examination Date and Location of the Entrance Examination

#### Saturday, October 26, 2024, Aoyama Campus

Please come to the exam room at least 30 minutes before the exam starts. The location of the exam room will be announced on Aoyama Campus on the day of the exam.

- **Note 1**. No entry will be allowed to the exam room 20 minutes after the first section of the examination begins.
- **Note 2**. Examinees must take all the required sections of the exam.
- Note 3. There is no clock in the exam room.

#### (3) Examination Sections and Time

Short Essay (\*) (#) 9:30-10:30

Interview (\*) 13:00 -

(\*) In English and Japanese (#) Read the English passage and write in both English and Japanese

#### (4) Announcement of Acceptance

#### Monday, November 18, 2024, 13:00

Announcement on the Website:

Please access the official website of the university (https://www.aoyama.ac.jp/). The examinee numbers of successful applicants will be announced until the deadline date of the admission procedures.

- Notification of passing the exam and documents required for enrollment procedures will be sent to successful
  applicants by postal mail (express).
- Inquiries regarding exam results by postal mail or telephone will not be accepted.
- Furthermore, only the applicants who have passed the entrance exams will receive a notification of passing the exams and the documents needed for enrollment. If you are a successful applicant and do not receive the notification of passing the exams within 3 days of announcement, contact

the **Admissions Division** immediately at the address below.

e-mail: agu\_nyushi@aoyamagakuin.jp

- According to the results, if the academic ability does not meet the standard required by AGU, the number of the successful candidates may be less than the number of places available for incoming students.
- Even if the number of applicants does not reach the acceptable number of incoming students, not every applicant will pass the entrance examination as acceptance will depend on the examination grade.

In general, we will not hold make-up examinations. However, in the case of examinations being cancelled due to natural disasters or similar issues, there is a possibility for make-up examinations to be held. If it appears to be difficult to have any examination at all, we may use different methods for selecting applicants, for example through checking documents and online interviews.

-4-

# 4. 出願書類

出願者自身で考えた文章で提出してください。人工知能等での自動生成や他者による作成を禁じます。

#### 1. 書類提出上の注意

- ・提出書類はすべて日本語または英語のものとします。<u>証明書等が和文・英文以外の場合は和訳または英訳し、翻訳された内容が原本と相違ないことの証明を大使館・母国の公証役場等の公的機関にて受け、その証明の書類を添付してください。大使館等公的機関での証明は、その取得に時間を要することが予想されますので注意してください。</u>
- ・出願書類はすべて原本 (オリジナル) の提出を原則とします。原本が1部しかない等の理由で提出できない場合は、 "12.各種証明書の原本返却について"に記載の方法で書類を揃えてください。
- ・本人氏名は必ずパスポートに記載された氏名(アルファベット)を記入してください。また、通称名は使用しないでください。
- ・出願時に提出する書類は各1通とし、不足書類および内容に不備があった場合には受け付けません。 出願書類のうち、実施機関または出身校から直送される書類がある場合は、「出願書類チェックリスト(所定用紙 No.4)」の備考欄に記入してください。
- ・一旦提出した書類は返還しません。 (原本返却を希望したものは除く)
- ・提出書類の誤記等により生じた不利益等について、大学は一切責任を負いません。

#### 2. 出願書類一覧

A 入 (所	学 願 書	
	f定用紙No.1)	必ず出願者自身が黒のボールペンで丁寧に記入し、記入漏れのないようにしてください。
B 写 (所	真 票 定用紙No.2)	必ず出願者自身が記入して、記入漏れのないようにしてください。
卒業	学学校の 美証明書または 美見込証明書	<ul> <li>・12年の学校教育課程を修了したことを証明する書類を提出してください。最終学歴が大学等の者についても高等学校の卒業証明書を提出してください。</li> <li>・証明書が発行されない場合は、卒業証書(原本)を提出してください。</li> <li>・外国において通常の教育課程が12年未満の学校を修了し、文部科学大臣の指定した教育施設の準備教育課程を修了した者は、その修了証明書も併せて提出してください。</li> <li>・大学入学資格試験・統一試験等の合格により出願資格を満たす者は、その証明書を提出してください。</li> <li>・国際バカロレア資格の取得により出願資格を満たす者は、IBディプロマ及びIB最終試験6科目の成績評価証明書を提出してください。</li> </ul>

#### 4. Documents for Application

The applicants must write all the documents in their own words. Creating the documents through automatic generation by Artificial Intelligence (AI) etc. is prohibited.

#### 1. Notes regarding submitting documents.

- All documents are required to be in Japanese or English. If any of the documents are in another language, they must be translated into Japanese or English and be submitted together with a notarized document from an embassy or a public notary to verify that there are no differences between the translation and the original, and this document should be attached to the original. Please note that as it may take some time to acquire the certificates. You must plan accordingly.
- Please submit original copies of all the submitted documents. If there is only one original copy of a document, e.g. certificates, please refer to "12. Request to have Original Copies Returned" if you need it returned.
- Please write your name as shown on your passport (in alphabetical letters). Do not use an alias.
- Please submit one copy of each document. If there are any documents that are missing or incomplete, the application will not be accepted.
- If there are documents that will be directly sent to AGU, please note this in the remarks box on the "Application Document Checklist (No.4)".
- Submitted documents will not be returned (excluding those requested as stated above).
- AGU does not take any responsibility for any disadvantages that may occur due to errors on submitted documents.

#### 2. List of Application Documents.

1	Name of document	Notes
А	Admissions Application (Form No 1)	To be filled out by the applicants themselves. Do not omit any fields. Use only a black ballpoint pen.
В	Photo submission (Form No. 2)	To be filled out by the applicants themselves. Do not omit any fields.
С	High school graduation certificate or certificate of expected graduation	<ul> <li>Please submit a document to certify that you have completed 12 years of school education. Please submit a high school graduation certificate even if your most recent education is university, etc.</li> <li>If the certificate cannot be issued, please submit a diploma (original).</li> <li>If you graduated from a school outside Japan where the usual education course is less than 12 years, and then have taken a preparatory education course in an educational institution designated by MEXT, please submit the certificate from the course as well.</li> <li>If you have met the qualifications for application by passing University Entrance Qualification/ Unified Examination, please submit the certificate.</li> <li>If you have met the qualifications for application by acquiring an International Baccalaureate, please submit the IB diploma and grading certificate of your IB final exam in the 6 subjects.</li> </ul>

-5-

D	高等学校全期間 (Gr.10~12) の 学業成績証明書	<ul> <li>・日本の高等学校に相当する学校の全期間(10~12年生)の成績が記載されたものを提出してください。</li> <li>・10~12年生の期間に複数の学校に在籍した者は、そのすべての学校における成績証明書を提出してください。</li> <li>・外国において通常の教育課程が12年未満の学校を修了し、文部科学大臣の指定した教育施設の準備教育課程を修了した者は、その成績証明書も併せて提出してください。</li> <li>・飛び級または繰り上げ卒業のある場合は、その事実が記載されていること。成績証明書にその事実の記載がない場合は、これらのことを証明する出身学校発行の書類も提出してください。</li> <li>・カードの表と裏の両方をコピーして「所定用紙No.3-1」に貼付し提出のこと。</li> </ul>
	(所定用紙No. 3-1)	・出願期間末日が在留期間に含まれていること。 ・最新の氏名、国籍、住所が記載されていること。 コピーする際には、記載内容が途切れていないことを確認してください。
F	パスポートコピー ( <b>所定用紙No. 3-2)</b>	氏名・パスポートNo.・有効期間記載部分のページをA4サイズ等倍にコピーし、「 <b>所定用紙</b> No. 3-2」に貼付し提出のこと。
G	写真2枚	大きさは縦4cm・横3cm。写真の裏面に出願学科・氏名を書き、入学願書および写真票に貼付してください。必ず同じ写真を使用してください。 (スナップ写真不可)
Н	出願用封筒貼付用 紙 (所定用紙No.5)	市販の封筒に貼付して使用してください。 必ずカラープリンターで印刷し、簡易書留郵便または国際宅配便等を利用してください。
I	出願書類チェック リスト <b>(所定用紙No.4)</b>	出願書類を送付する前に再度漏れがないかチェックしてください。 別送書類やその他連絡事項がある場合は備考欄に記入してください。
J	振込通知書 (大学提出用) ( <b>所定用紙No.6</b> )	"6.入学検定料の振り込みについて"を参照し、入学検定料を振り込み、振込通知書貼付用紙 (所定用紙No.7) に貼付して提出してください。

D	Academic Transcripts for high school (Grades 10- 12)	<ul> <li>Please submit your high school academic transcript (Grades 10-12) (for terms corresponding to high school in Japan).</li> <li>If you have attended multiple schools between grades 10-12, please submit your academic transcripts from all schools.</li> <li>If you have graduated from a school outside Japan where the usual education course is less than 12 years, and then have taken a preparatory education course in an educational institution designated by MEXT, please submit the transcript for this as well.</li> <li>If you have skipped grades or graduated early, please submit a certificate which states this. If the grading certificate does not include this statement, please submit documents issued by the school to verify grade skipping or early graduation.</li> </ul>
E	Form to affix a photocopy of the Residence Card (Form No.3-1)	<ul> <li>Photocopy both the front and back of the card and affix to form No. 3-1.</li> <li>Make sure the application deadline is within the period of residence.</li> <li>The latest information with your name, nationality, and address must be stated.</li> <li>Please make sure that you photocopy the entire document.</li> </ul>
F	Photocopy of passport (Form No.3-2)	Photocopy the page as A4 size with your name/ passport number/ expiration date (do not zoom or enlarge) and affix it to <b>form No. 3-2</b>
G	Two photographs	Size: 4 cm high by 3 cm wide.  Write your name and the department to which you are applying on the back of the photo and affix it to the admissions application and photo submission. Make sure the two photos are the same (no snapshots are accepted).
Н	Envelope label for application (Form No. 5)	Print out the label in color and affix the label to an envelope.  Send via simplified registered mail from the post office, or by an international courier service.
I	Application document checklist (Form No. 4)	Use this to double check and make sure all required items are enclosed before sending the application documents.  If there are any documents that will be sent separately, or if you have other notes or comments for AGU, please write them in the remarks box.
J	Bank transfer notification (for submitting to AGU) (Form No. 6)	Make the entrance examination fee payment, refer to "6. Payment for entrance examination fee", and submit the form with the bank transfer notification affixed (form No.7).

#### ◆ "1. 出願資格"の(3)出願要件の内容をよく読み、SATもしくはACTいずれかの書類を提出してください。

K	SAT (Reading, Writing,	スコアを大学に直送する場合は実施機関に必要手続をとってください。
	Math) scores	SAT スコア直送コード「0053」
L	ACT with Writing scores	スコアを大学に直送する場合は実施機関に必要手続をとってください。
		ACT スコア直送コード「1409」

# ◆"1. 出願資格"の(3)出願要件(②英語資格・検定試験)の内容をよく読み、該当するものすべてのスコア・証明書を 提出してください。

	書 類 名	注意事項
M	TOEIC®L&Rおよび	出願期間末日より2年以内に取得しているものを有効とします。Official Score Certificateまた
	TOEIC®S&W Ø Official	はOfficial Score Reportの原本を出願書類に同封してください。
	Score Certificate	(「紙の公式認定証」のみ、「デジタル公式認定証」を印刷したものは不可)
	または	注意:IP(Institutional Program)は出願要件を満たす試験として認められません。
	Official Score Report	インターネットからダウンロードしたスコアは認められません。
N	TOEFL iBT® ∅	出願期間末日より2年以内に取得しているものを有効とします。Official Score Report
	Institutional Score	(Institutional Score Report)を直送するか、Test Taker Score Report(ただし、インターネット
	Report, Official Score	からダウンロードしたTest Taker Score Reportは不可)を出願書類に同封してください。
	Report, Test Taker Score	・TOEFL iBT®の Official Score Report(Institutional Score Report)を本学へ直送する場合は実施
	Report	機関に必要手続をとってください。青山学院大学の登録コード番号は「0794」です。
		注意:ITP(Institutional Testing Program)は出願要件を満たす試験として認められません。
О	IELTS のTest Report	出願期間末日より2年以内に取得しているものを有効とします。Test Report Formを出願書類
	Form	に同封してください。
Р	実用英語技能検定の合	合格証明書(Certification Card は不可)を出願書類に同封してください。
	格証明書	

英語資格・検定試験のスコア・証明書の提出免除者は下記Qの書類を提出してください。(直近の6年間の学校教育のうち、少なくとも5年以上英語を主言語とする機関で教育を受けてきた者のみ対象)

Q	英語を主言語とする学	就学期間を証明するために、英語を主言語とする学校教育機関の在籍期間が明記された在籍
	校教育機関の在籍証明	証明書または成績証明書を提出してください。
	書または成績証明書	

#### 3. 証明書原本返却希望者のみ

	書 類 名	注意事項
R	証明書原本返却願	やむを得ない理由により証明書等の原本の返却を希望する場合のみ提出してください。
	(所定用紙No.8)	"12.各種証明書の原本返却について"をよく読んで準備してください。

# ◆ Carefully and thoroughly read the section "(3) Application Requirement" under "1. Qualifications for Application" and submit either the SAT or ACT results.

K	SAT (Reading,	If you wish to have your score directly sent to AGU, please include the code listed below and follow
	Writing, Math)	the procedures to have the scores reported to AGU.
	Scores	Institution Code for SAT: 0053
L	ACT with Writing	If you wish to have your score directly sent to AGU, please include the code listed below and follow
	Scores	the procedures to have the scores reported to AGU.
		Institution Code for ACT: 1409

# ◆ Carefully and thoroughly read the section "(3) Application Requirement - ② Qualifying Examination of English as a Foreign Language Scores" under "1. Qualifications for Application" and submit all the documents which are applicable to you.

	Name of document	Notes
M	TOEIC® L&R's and TOEIC®S&W's Official Score Certificate or Official Score Report	A certificate or report issued within two years of the application deadline is valid. Enclose the Official Score Certificate or Official Score Report with the application documents.  (Only Official Certificate Papers allowed. Printed-out Digital Certificates cannot be used)  Note: The Institutional Program is not approved as a test that satisfies the application
N	TOEFL iBT® Institutional Score Report, Official Score Report, Test Taker Score Report	requirement. Documents downloaded from the internet are invalid.  A report issued within two years of the application deadline is valid. Send the Official Score Report (Institutional Score Report) directly, or enclose the Test Taker Score Report together with the application document. (However, the Test Taker Score Report downloaded from the Internet is invalid.)  • If you wish to have your TOEFL iBT®'s Official Score Report (Institutional Score Report) directly sent to AGU, please follow the procedures according to the agency. The registration code No. of AGU is "0794."  Note: The ITP (Institutional Testing Program) is not approved as a test that satisfies the application requirement.
0	IELTS Test Report Form	A report issued within two years of the application deadline is valid. Enclose the <b>Test Report</b> Form with the application documents.
Р	STEP Eiken Certificate	Please enclose the certificate (You cannot submit a certification card) with the application documents.

If you are exempt from submitting a score or certification for the external English qualification test, please submit document Q listed in the following table. (Only for those who Have studied at an institution where English is the main language for at least five years, within the most recent 6 years of school education)

_			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Q	Certificate of enrollment	To verify the attendance period of your school, submit a certificate of enrollment or a
		or transcript from an	transcript indicating the period of your attendance, which has been issued by an educational
		educational institution	institution where English is the main language.
		where English is the	
		main language	

#### 3. Only for those who wish the original copies of the certificates returned.

	Name of document	Notes
R	Application for the	Please submit this form if you wish to have the original copy of any of the documents you
	return of an original copy	submit returned to you.
	of a certificate	Read "12. Request to have Original Copies Returned" and carefully prepare the form.
	(Form No 8)	

# 5. 出願上の注意

- (1) 出願書類の不備(未提出・記入漏れ・各書類の有効期限切れ・入学願書と他の書類との不一致等) および出願に際して 提出した書類・記載事項に不正が認められた場合は、受験資格を認めないので十分注意してください。なお、入学後で あっても、事実に反する記載が判明した場合は入学を取り消します。
- (2) 願書提出後の出願学部・学科・試験科目の変更は認めませんので十分注意してください。
- (3) 出願書類の送付は郵送に限ります。窓口では受け付けしませんので、十分注意してください。なお、**出願は期日厳守であり、出願期間後の出願は一切認めません。**

出願期間以前に到着した出願書類は、出願期間内に到着したものとみなします。出願にあたっては十分ゆとりをもって郵送してください。

- (4) 出願(郵送)に際しては、出願用封筒貼付用紙(所定用紙No.5)を使用し、市販の封筒に貼付したうえで必ず**簡易書留郵便**にしてください。なお、国外から送付する場合は、出願用封筒貼付用紙(所定用紙No.5)を使用し、市販の封筒に貼付したうえで、出願書類を封入し、EMSまたは国際宅配便にて、表紙の宛先(青山学院大学入学広報部入試課)へ郵送してください。
- (5) 実施機関または出身校から本学に直送される書類がある場合は、宛先を「Aoyama Gakuin University Admissions Division」としてください。また、「出願書類チェックリスト(所定用紙No. 4)」の備考欄にもその旨明記してください。いかなる場合でも出願締切日までに本学に到着しなかった場合は出願が認められません。(直送の場合、直送依頼後到着までに通常1ヵ月~2ヵ月程度を要しますので、到着確認等は各自の責任において行ってください。)
- (6) 所定の出願手続を完了した者には「出願書類受領通知および第一次審査番号通知」を送付します。
- (7) 入学者選抜要項上の時間はすべて日本時間です。
- (8) 出願書類の授受、出願に関する連絡等は志願者本人とのみ行います。

## 6. 入学検定料の振り込みについて

(1) 入学検定料 35.000円

#### (2) 入学検定料の振り込み

『振込依頼書』所定用紙No.6を使用し、**日本国内の金融機関窓口**より振り込んでください(ATM・インターネットバンキング等は不可)。『振込通知書(大学提出用)』は、振込通知書貼付用紙(所定用紙No.7)に貼付し、他の出願書類とともに郵送してください。振り込まれた入学検定料について、出願後はいかなる理由があっても返還しません。

#### 5. Application Notes

- (1) In the event that any requirements for any documents are not satisfactory, e.g. missing, incomplete, expired, containing inconsistencies, etc. or if any falsification of documents is found, your application will not be accepted and you will not be allowed to take the entrance exam. Also, should any falsification be found after enrollment in AGU, your enrollment will be revoked.
- (2) Once an application has been submitted and received, changes to the college, department and exam will not be accepted.
- (3) Only application documents sent via the post office will be accepted by AGU. The application deadline is strictly observed.

  Application documents submitted after the application deadline will not be accepted.
- Application documents that arrive before the application period will be considered to be received within the application period. Be sure to send the application accordingly in order to arrive before the deadline.
- (4) Print the envelope label (form No. 5) and affix the label to an envelope containing all the necessary documents. Send the application via simplified registered mail (within Japan only). From outside of Japan, mail your application documents to the address listed on the cover sheet (Aoyama Gakuin University, Admissions Division, Student Recruitment and Public Relations Department) by EMS (Express Mail) or an international delivery service, such as FedEx, DHL, UPS, etc. which has a package tracking service.
- (5) When sending results directly to AGU from institutions or the schools the applicant has graduated from, address the mail to **Aoyama Gakuin University Admissions Division.** Make sure to note in the remarks box of the **Application Document Checklist (form No.4)**any documents that are being sent directly to AGU. It may take 1-2 months after the request for direct sending of results for them to arrive, so please be sure to confirm when they will be delivered. If the documents are not received by AGU before the application deadline, your application will not be accepted.
- (6) A letter confirming, we received your application with your application number will be sent to those who have completed the specified application procedures.
- (7) All schedules for the application will be according to Japan Time.
- (8) The schools / departments will only accept documents or any contacts regarding application from the applicant.

## 6. Payment for entrance examination fee

(1) Entrance Examination Fee: JPY35,000

(2) Transfer the entrance examination fee via bank transfer.

Use **form No. 6 Bank Transfer Form** to perform a bank transfer from **a Japanese banking institution.** This form cannot be used with an ATM, Internet banking, etc. Once the transfer is complete, affix the **Bank Transfer Receipt for AGU** to **form No. 7** and send them together with the other application documents.

The entrance examination fee is non-refundable for any reason.

#### 振込依頼書記入上の注意

- ・黒ボールペンで記入してください。
- ・振込依頼書に日付を記入してください。
- ・各票に受験者氏名を記入してください。
- ・『振込依頼書』の「受験者氏名」は、英文氏名を記入してください。
- ・『振込依頼書』の「おところ」に電話番号と住所を記入してください。
- ・訂正する場合は、二重線で消し、訂正印を捺印してください。(修正液使用不可)

#### (3) 日本国外から入学検定料を振り込む場合の注意

海外からの送金には現地銀行および経由銀行等でかかる手数料のほかに、日本の銀行でも手数料がかかるので、日本国内からの送金と比較すると割高になります。

現地振込銀行での窓口受付において別途手数料がかかる場合は、入学検定料とは別に窓口での支払いが必要です。また、後日現地銀行より追加手数料を請求される場合があります。

入学検定料を下記の要領に従って外国送金の手続きをしてください。

出願締切日の7日前までに現地銀行で送金してください。

出願書類の提出の際は、外国送金依頼書のコピーを振込通知書(大学提出用)貼付用紙(所定用紙No.7)(太線枠内記入のこと)と一緒に同封してください。

#### Notes for filling out the Bank Transfer Form.

Use a black ball point pen and fill in the following information

- · Date on the Bank Transfer Form.
- · Name of Applicant on each slip.
- Your name in English for the Name of Applicant on the Bank Transfer Form
- · Your telephone number and address on the Bank Transfer Form.
- Should you make a mistake, cross out the mistake with a double line, and then stamp your Inkan over the mistake. (Do not use correction fluid)

#### (3) Notes on transferring the entrance examination fee from banks overseas.

There may be additional charges to perform an international bank transfer from your local and intermediary banks in addition to the fee charged by the bank in Japan. Therefore, it will be more expensive than performing a domestic bank transfer from within Japan.

Please be sure to include any additional charges the bank may charge for performing this transaction together with your entrance examination fee. Check with your bank regarding fees and note that an additional handling charge may be required later from the local bank.

Use the information in the table below to transmit payments from overseas via bank/wire transfer from your local bank. Please remit from your local bank at least **7 days before** the application deadline to ensure it arrives on time.

When submitting the application documents, affix a copy of the receipt of the bank transfer to show that the transaction was completed and affix it to form no. 7 Bank Transfer Notification (for submitting to AGU).

① 送金種類(type of remittance) :電信送金(wire transfer)

② 支払方法(method of payment) : 通知払(credit advise)

③ 関係銀行手数料(paying bank's charges) : 依頼人負担(due remitter)

④ 送金金額(amount of remittance) : 入学検定料 + 銀行手数料

(screening fee + handling charge)

⑤ 送金目的(purpose of payment) : 入学検定料(screening fee)

⑥ 送金先詳細(information regarding recipient of payment)

銀行名(name of bank) : 三井住友銀行(Sumitomo Mitsui Banking

Corporation)

支店名(name of branch) : 渋谷支店(Shibuya Branch)

スウィフトコード(swift code) : SMBCJPJT

銀行住所(address of bank) : 〒150-0042 東京都渋谷区宇田川町20-2

(20-2 Udagawa-cho, Sibuya-ku, Tokyo,

Japan 150-0042)

口座番号(account number) : 普通預金7246860(A/C7246860)

受取人(name of recipient's account) : (学) 青山学院大学検定料口

(Aoyama Gakuin Kenteiryouguchi)

住所(address of recipient) : 〒150-8366 東京都渋谷区渋谷4-4-25

(4-4-25 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo,

Japan 150-8366)

仕向先銀行(受取人取引銀行)宛の連絡事項欄に必ず「PAY IN FULL」と記入してください。

(When completing the Application for Remittance at your bank, please write "PAY IN FULL" in the space provided for messages to the recipient's bank.)

#### 【お願い】

- ① 送金の際、送金人が受験者本人でない場合は、必ず連絡事項欄に受験者氏名を記入してください。
  - (If payment is made by someone other than the applicant, the applicant's name in full should be written in the space provided for messages to the recipient in the Application for Remittance.)
- ② 現地銀行の手数料と日本の銀行での手数料との合計金額が必要となります。不足が生じた場合は、出願を認めないことがありますので、十分注意してください。(The remittance amount must include the sum of the handling charges assessed by your bank and the receiving bank in Japan. Aoyama Gakuin reserves the right to disqualify the applicant if the remittance amount is insufficient.)

) 送金種類(type of remittance) :電信送金(wire transfer)

② 支払方法(method of payment) : 通知払(credit advice)

③ 関係銀行手数料(paying bank's charges) : 依賴人負担(due remitter)

④ 送金金額(amount of remittance) : 入学検定料 + 銀行手数料

(screening fee + handling charge)

⑤ 送金目的(purpose of payment) : 入学検定料(screening fee)

⑥ 送金先詳細(information regarding recipient of payment)

銀行名(name of bank) : 三井住友銀行(Sumitomo Mitsui Banking

Corporation)

支店名(name of branch) : 渋谷支店(Shibuya Branch)

スウィフトコード (swift code) : SMBCJPJT

銀行住所(address of bank) : 〒150-0042 東京都渋谷区宇田川町20-2

(20-2 Udagawa-cho, Sibuya-ku, Tokyo,

Japan 150-0042)

口座番号(account number) : 普通預金7246860(A/C 7246860)

受取人(name of recipient's account) : (学) 青山学院大学検定料口

(Aoyama Gakuin Kenteiryouguchi)

住所 (address of recipient) : 〒150-8366 東京都渋谷区渋谷4-4-25

(4-4-25 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo,

Japan 150-8366)

When completing the Application for Remittance at your bank, please write "PAY IN FULL" in the space provided for messages to the recipient's bank.

#### [Requests]

- (1) If the remitter is not the applicant, please write the full name of the applicant as shown on their passport, in the space provided for special instructions/notes/messages to Beneficiary.
- 2) The remittance amount must include the full amount including any charges assessed by your bank and the receiving bank in Japan. AGU reserves the right to deny the application if the remittance amount is insufficient.

# 7. 入学手続

入学手続締切日 2024年12月9日(月) 郵送必着 必着の取り扱いは出願と同様です。

入学手続に関する詳細は、合格者に送付する入学手続要項に記載します。 合格者は学費等を納入し、かつ必要書類を提出してください。

#### ≪学費等延納希望者の入学手続方法について≫

入学手続は入学手続締切日までに完了するのが原則ですが、学費等の延納を希望する者は次のとおり手続を行ってください。

- ① 入学申込金(入学金相当額)を納入し、学費延納申請書を含む入学手続書類とともに、入学手続締切日までに到着するよう簡易書留郵便または国際宅配便等にて郵送してください。 学費等は14ページを参照してください。
- ② 入学手続締切日までに上記手続を完了しない者は、入学を認めません。
- ③ 本学に入学を決定する場合は、残りの学費等(入学金を差し引いた額)の納入を含め、所定の手続を 2025年1月21日 (火) 郵送必着までに行ってください。

# 8. 在留資格

#### 《在留資格について》

**青山学院大学へ入学を許可された者は、在留資格「留学」を取得しなければなりません。**在留資格「留学」を有する学生は、留学生対象の各種奨学金等への申請が可能となります。

各在留手続の詳細は、出入国在留管理庁ウェブサイトを参照してください。

(https://www.moj.go.jp/isa/index.html)

#### 「留学」の在留資格を有している者

在留期限に応じて、地方出入国在留管理官署にて「在留期間更新許可申請」を行ってください。手続には、**入学許可書が必要**です。学費等を完納し入学手続を完了した後、<u>本学ウェブサイトより入学許可書の発行を依頼</u>してください。依頼方法は入学手続要項に記載します。ただし、本学入学者選抜合格後、3か月以上所属の教育機関に通わない場合には在留資格取消制度に基づき在留資格を失います。この場合は後述の「在留資格を有していない者」と同様の扱いとなります。

#### 「留学」以外の在留資格を有している者

日本に長期滞在可能な在留資格を有しており、「留学」への資格変更が必要な者は、地方出入国在留管理官署にて「在 留資格変更許可申請」を行ってください。手続には、**入学許可書が必要**です。学費等を完納し入学手続を完了した後、 <u>本学ウェブサイトより入学許可書の発行を依頼</u>してください。依頼方法は入学手続要項に記載します。ただし、在留資 格「短期滞在」で日本に入国している者は、原則として日本国内での在留資格変更が認められておらず、次項に述べる 「在留資格を有していない者」と同様の扱いとなります。この場合、事前に国際センターへ相談してください。

#### 7. Admissions Procedures

Deadline: Admissions Procedure Documents must arrive by Monday, December 9, 2024.

The deadline is the same as for the application.

Details of the admissions procedures are described in the admissions procedures guidelines sent to those who passed the entrance examination.

Students are required to pay tuition and fees and submit the required documents.

#### Admissions procedures for those who wish to postpone their decision to enter AGU.

Admissions procedures are generally required to be completed before the deadline. However, if you wish to postpone your decision to enter AGU, please follow the procedures below.

- (1) Pay the admission application fee (amount corresponding to the entrance fee), and send the admissions procedure documents with the tuition delaying application form via simplified registered mail or international courier service. This is required to be received before the deadline for the admission procedures.
  - Please refer to Page 14 regarding tuition and fees.
- (2) If the procedures above are not completed by the admissions procedures deadline, your entrance to AGU will not be accepted.
- (3) If you decide to enter AGU, please complete the specified procedures, including payment of any remaining tuition and fees (besides the entrance fee), within the designated period (must arrive: Tuesday, January 21, 2025).

#### 8. Status of Residence

《Status of Residence》

If you are accepted to AGU, you are required to have the residence status "student".

Students who have the residence status "student" are able to apply for various scholarships for international students.

For more details on status of residence, please refer to the Immigration Services Agency's website (https://www.moj.go.jp/isa/index.html).

#### Students who currently hold the residence status "student".

situation, please contact the International Center in advance.

Please apply for an extension of period of stay at the Regional Immigration Bureau of Japan in accordance with the expiration of your current status of residence. The procedure requires a **Letter of Admission**. After completing payment for tuition and fees and the admission procedures, apply for <u>an issuance of a **Letter of Admission** through the AGU website</u>. The procedure for this application will be stated in the admissions procedure guideline. However, a student who passes the entrance examination but is not attending any educational institution for over 3 months will have their status of residence revoked based on **the revocation of status of residence** system. In this case, follow the procedures for **students without a status of residence**.

#### Students with a status other than "student".

If you currently have a long-term resident status in Japan other than that of student, it is necessary to change your status to **student**. You must submit an application for change of resident status to the Regional Immigration Bureau. This procedure requires a **Letter of Admission**. After completing payment for tuition and fees and the admission procedures, apply for <u>an issuance of a **Letter of Admission** from the AGU website</u>. The procedure for this application will be stated in the admissions procedure guideline.

In principle, however, students who entered Japan with a status of **temporary visitor** are not allowed to change residence status within Japan and will be handled in the same way as the following **students who do not have the status of residence**. For this

#### 在留資格を有していない者

現在日本国に在留する在留資格を有していない者、または、在留資格「短期滞在」で日本に入国している者は、本人または代理人が、まず日本国内の地方出入国在留管理官署で「在留資格認定証明書」を取得した後、本国の日本国大使館または総領事館において在留資格「留学」の発給申請を行う必要があります。「在留資格認定証明書」は申請から取得までに2~3ヶ月の期間を要するため、できるだけ早めに申請手続を行ってください。

ただし、<u>海外に居住しており、日本国に代理人となる者がいない場合に限り</u>、青山学院大学が地方出入国在留管理官署に「在留資格認定証明書」の代理申請を行います。代理申請を希望する場合は、本学国際センターウェブサイト

(https://www.aoyama.ac.jp/) ホーム > 国際交流・留学 > 青学への留学 > TO AGU > 正規留学生として入学する > 青山学院大学への入学が決まったら(正規留学生)をよく読んだうえ、必要書類のデータを締切日までに国際センターまで送付してください。

\*代理申請は、入学手続が完了しており、学費等を完納している者のみを対象とします。

#### 共通注意事項

本学入学前に、日本において日本語教育施設または専修学校(日本語学校、大学・短期大学の日本語別科、その他各種 専門学校等)に在籍している者

入学前および入学後の在留期間更新・資格変更許可申請の際に、地方出入国在留管理官署から、在籍していた教育機関が 交付する出席状況証明書および成績証明書の提出を求められます。在籍状況に問題がある場合は、不許可となることがあ りますので、本学の入学試験合格後も、成績および出席率の向上に努め、くれぐれも個人の判断で退学をすることは控え てください。在留資格「留学」を有していても、所属の教育機関における活動を3か月以上行っていない、または退学を した場合は、在留資格取消制度に基づき在留資格を失います。

\*在留資格の審査は法務省が行うため、不許可となった場合、本学は責任を負うことはできません。

#### Students without a status of residence.

Students who do not have the status of residence in Japan, or who have entered Japan with the status of **temporary visitor** must apply for a **student** residence status at the Japanese Embassy or consulate general in their home country after they receive a **Certificate of Eligibility**. A **Certificate of Eligibility** must be applied for in person from the Regional Immigration Bureau of Japan, or through a representative within Japan. A **Certificate of Eligibility** requires 2-3 months after application to be issued, so please be sure to time your application accordingly.

For those who reside outside of Japan and who do not have a representative within Japan, AGU may apply for a Certificate of Eligibility as your representative at the Regional Immigration Bureau of Japan. If you wish for AGU to apply on your behalf carefully read the International Student's page on the International Center's website (https://www.aoyama.ac.jp/)ホーム **>** 国際交流・留学 **>** 青学への留学 **>** TO AGU **>** 正規留学生として入学する **>** 青山学院大学への入学が決まったら(正規留学生) and send the data of required documents to the International Center.

\*Only those who have completed the admissions procedures and have fully paid tuition and fees are eligible to request AGU to act as their representative.

#### Notes

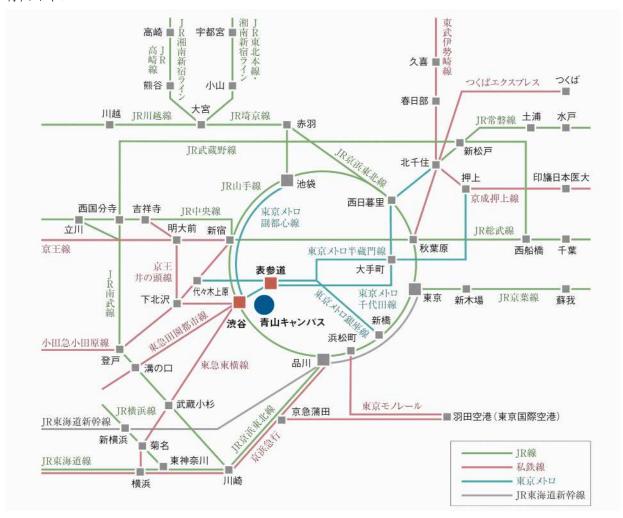
Students who have enrolled in a Japanese language education institution or advanced vocational school (Japanese language school, Japanese language department of college, junior college, and other vocational technical school)

When applying for an extension of period of stay or a change in status of residence, either before or after admission, you will be required to submit a certificate of attendance and a transcript by the Regional Immigration Bureau of Japan. Should there be any issues with your current school such as your attendance or grades your application may not be approved. Be sure to maintain your school record and attendance even after passing the entrance examination to AGU, and please refrain from voluntarily withdrawing. Also note that even with a residence status of **student**, if you do not do attend classes at your school for more than 3 months or if you voluntarily withdraw, your status of residence will be revoked based on **the revocation of status of residence** system.

\*AGU takes no responsibility should your application for extension of stay or change of status not be approved as the Ministry of Justice maintains authority on statuses of residence.

# 9. 就学キャンパス

#### 青山キャンパス



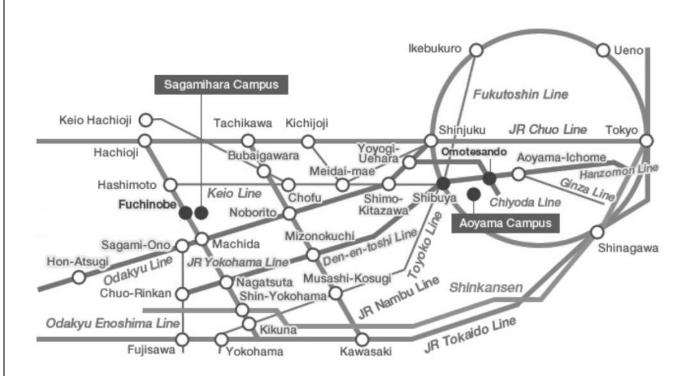
青山キャンパス

〒150-8366 東京都渋谷区渋谷4丁目4-25

- ■JR山手線、東急線、京王井の頭線、東京メトロ副都心線
- : 渋谷駅下車徒歩10分
- ■東京メトロ (銀座線、千代田線、半蔵門線)
- :表参道駅下車徒歩5分

# 9. Attending campus

Aoyama Campus



#### Aoyama Campus

4-4-25 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo. 150-8366

- ■JR Yamanote Line, Tokyu Toyoko Line, Tokyu Den-en-toshi Line, Keio Inokashira Line, Tokyo Metro Fukutoshin Line.
- : 10-minute walk from Shibuya Station
- Tokyo Metro (Ginza Line, Chiyoda Line, Hanzomon Line)
- : 5-minute walk from Omotesando Station

-13-

# 10. 学費等

#### (1) 学費等一覧 (2024年度入学者用を参考として記載)

2025年度の学費等については入学手続要項に掲載します。

(単位:円)

														(羊位:口)
			学 費					諸 会 費						
学部・学費	年次	学期	入学金 ※	授業料	在籍 基本料	施設 設備料	教育 活動料	学費計	学友会費 後援会費 校友会費 学会費 諸会費請 ※◎		諸会費計	各学期納入金		
			A	В	С	D	Е	A+B+C+D+E	f	f	f	f	F(f 合計)	A+B+C+D+E+F
文学部	初年度	前期	200,000	416,500	40,000	110,500	12,500	779,500	3,500	5,000	30,000	1,100	39,600	819,100
英米文学科		後期		416,500	40,000	110,500	12,500	579,500	3,500	5,000		1,100	9,600	589,100

(消費税は課税されません)

\* 施設設備料については、教育研究関連費用の増加額を勘案し、4,000円ずつ毎年増額します。

#### (2) 学費等の納入方法について

入学手続時に、後期納入分を合わせて納入することもできます。その場合の納入金額は、『各学期納入金』の前期、後期を合わせた金額となります。

#### (3) 学費等の改定について

今後経済情勢に応じ、学費等の改定が行われた場合は、改定後の金額を適用することがあります。

#### (4) 備考

- ① ※印は2年次以降は納入する必要はありません。
- ② 〇印の校友会費は、退学、除籍の場合には、校友会本部事務局に申請し返還をうけることができます。
- ③ 教育職員免許状取得の希望を申請する者は、教職課程科として申請年度ごとに7,000円を納入してください。 (申請年度の9月に納入。申請方法、納入時期等詳細については、入学後、教職課程オリエンテーションおよび「教職課程履修の手引」にてご確認ください。)

#### (5) 入学辞退に伴う学費等の返還について

入学手続完了後、入学を辞退することになった場合、その願い出が 2025 年 3 月 31 日までに受理された場合については、 入学金を除く納入金を返還します。詳細については合格者に送付する入学手続要項をご覧ください。

#### 10. Tuition and Fees

#### (1) List of tuition and fees (listed in reference to the 2024 guide for new students).

Tuition and fees for 2025 will be announced in the admissions procedure guidelines

	(Unit: JPY)

	Year				Tuition	and Fees					Additional Fees				
College/ Department		Year	semester	Entrance Fee※	Tuition	Registration Fee	Facility Fee	Educational Activity Fee	Total	Student Association Fee	Supporter Association Fee	Alumni Association Fee ※®	Academic Fee	Total	Payment per semester
			A	В	С	D	E	A+B+C+D+E	f	f	f	f	F(sum of 'f's)	A+B+C+D+E+F	
College of Literature/	1 <sup>st</sup>	1 <sup>st</sup> semester	200,000	416,500	40,000	110,500	12,500	779,500	3,500	5,000	30,000	1,100	39,600	819,100	
Department of English	1 <sup>st</sup> Year		2 <sup>nd</sup> semester		416,500	40,000	110,500	12,500	579,500	3,500	5,000		1,100	9,600	589,100

(Fees are not taxed)

#### (2) How to make payments for tuition and fees.

You may pay both fees for 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> semester at once while proceeding with admission. The amount in that case will be the sum of both semesters in total.

#### (3) Changes to tuition and fees.

Should there be a revision to the tuition and fee amounts in accordance to the economic situation, the revised amounts may apply.

#### (4) Additional Information.

- ① XThese fees are not required after the 1st year.
- ② OIf you withdraw or are expelled from AGU, you may apply with the secretariat of the Alumni Association to have the fees refunded.
- 3 Those who wish to apply for a School Teacher's License are required to pay 7,000 yen each application year for the teacher training course. The payment will be required in September of the year applied. For details of payment methods and periods, please attend the orientation for the teacher training course, or check the handout for registering for the training course after entering.

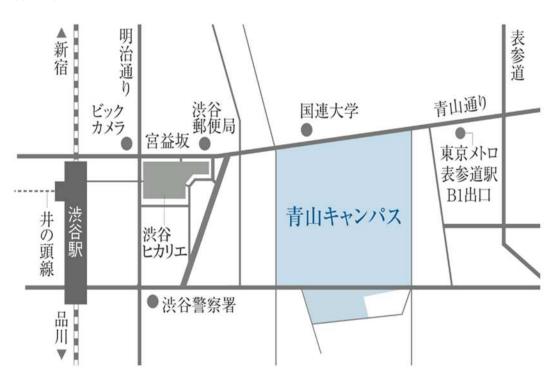
#### (5) Refund of tuition and fees due to request to withdraw from admission.

When declining acceptance for admission to AGU after you have completed the admissions procedure and your request is accepted before March 31, 2025, payment except for the entrance fee will be refunded. For details, please refer to the admissions procedures sent to the successful candidates.

<sup>\*</sup>Regarding the facility fee, to take into account the increase in educational research expenses, the facility fees will increase by 4,000 JPY

# 11. 地図

#### 青山キャンパス

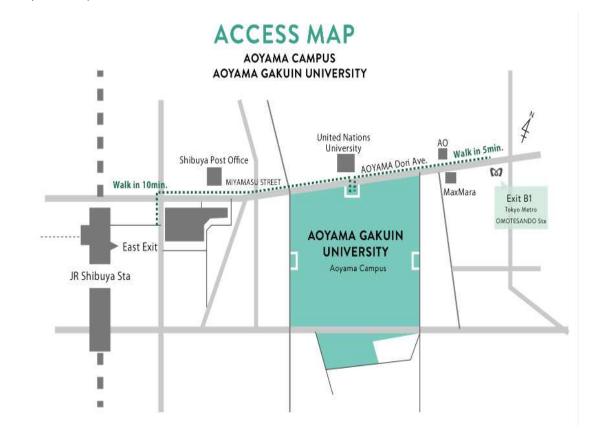


#### 建物配置図

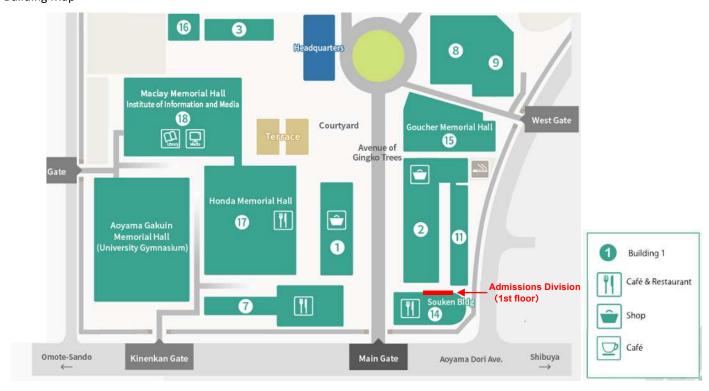


## 11. Map

#### Aoyama Campus



#### **Building Map**



-15-

# 12. 各種証明書の原本返却について

高等学校の卒業証明書(または卒業見込証明書)・学業成績証明書、外国語能力条件を証明する証明書は原本の提出 を原則とします。ただし、原本が1部しかない等の理由で原本を提出できない場合は、a または b の方法で書類を揃 えてください。

- a: 青山キャンパス入学広報部に原本を持参し、原本照合の手続をする
- b: 以下の手順で原本返却の手続をする
  - ①「証明書原本返却願」(所定用紙No.8)に必要事項を記入する
  - ②返却用の「レターパックプラス」 (赤色) を用意し、返却先の宛名、郵便番号、住所、電話番号を「お届け先」 欄に記入する。

#### (注意事項)

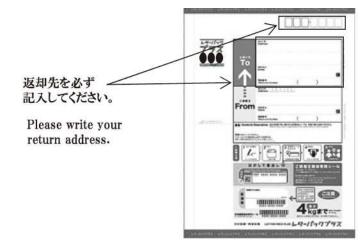
- ・「レターパックプラス」は、郵便局窓口等で各自購入してください。
- ・「ご依頼主様保管用シール」は、はがさないでください。
- ・ 原則として出願時に**証明書原本返却願とレターパックプラス**が同封されていた場合に限り、原本を返却 します。不備・不足がある場合は返却請求の受付はできません。 また、事後の請求には応じかねます のでご注意ください。
- ・返却には1ヶ月程度かかります。
- ・**返却先住所は日本国内に限ります**。日本国内の住所で受け取りができない場合は入学広報部入試課まで お問合せください。
- ③「①」「②」を合せて出願書類に同封する
  - 「レターパックプラス」は、2つ折りにして同封しても構いません。

#### 【レターパックプラス(赤色) 見本】 Red Letter Packs SAMPLE

レターパックライト (青色) は 使用できません。お間違えのないよう ご注意ください。

Blue Letter Packs can not be used.

Please be careful to avoid this mistake.



図はイメージであり、 実際とは異なります。

The image is for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

## 12. Request to have Original Copies Returned

Original copies of Graduation Certificates (or certificate of expected graduation), Academic Transcripts from High School Overseas, and certificates verifying foreign language abilities are required to be submitted with your application. If you need to keep the original copies (e.g. there is only one original copy) follow either procedure a or b below:

- a: Bring the original copy to the Admissions Division, Student Recruitment and Public Relations Department on Aoyama Campus, and follow the procedures to verify copies.
- b: Carry out the following procedures to request the return of the original copy.
- (1) Fill out the Application for the return of the original copy of a certificate (Form No.8)
- (2) Prepare a "Letter Pack Plus" (red) with the return address, zip code, and telephone number written in the "Delivery Destination" column."

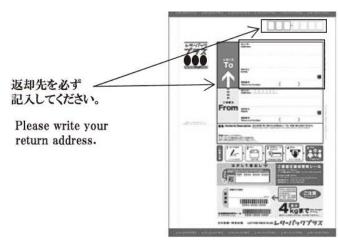
#### (Notes)

- Please purchase a "Letter Pack Plus" yourself at the post office.
- Do not remove the "Sender To Retain" sticker.
- We will only return the original application documents if the application for return of the original certificate, and Letter
  Pack Plus for returning, are enclosed at the time of application. In the event of any defect or shortage, the return request
  cannot be accepted. In addition, please note that we will not accept a request for returning made after the time of
  application.
- It will take about a month for the documents to be returned.
- We can only send these documents to addresses within Japan. If you do not have an address within Japan, please contact the Admissions Division, Student Recruitment and Public Relations Department.
- (3) Enclose (1) and (2) together with your application documents
- The "Letter Pack Plus" can be folded in half to be enclosed.

# 【レターパックプラス(赤色)見本】 Red Letter Packs SAMPLE レターパックライト(青色)は 使用できません。お間違えのないよう ご注意ください。

Blue Letter Packs can not be used.

Please be careful to avoid this mistake.



図はイメージであり、 実際とは異なります。

The image is for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

#### 青山学院教育方針

青山学院の教育は キリスト教信仰にもとづく教育をめざし、 神の前に真実に生き 真理を謙虚に追求し 愛と奉仕の精神をもって すべての人と社会とに対する責任を 進んで果たす人間の形成を目的とする。

#### 青山学院スクール・モットー

地の塩、世の光 The Salt of the Earth, The Light of the World

#### 青山学院大学の理念

青山学院大学は、「青山学院教育方針」に立脚した、神と人とに仕え社会に貢献する 「地の塩、世の光」としての教育研究共同体である。 本学は、地球規模の視野にもとづく正しい認識をもって 自ら問題を発見し解決する知恵と力をもつ人材を育成する。 それは、人類への奉仕をめざす自由で幅広い学問研究を通してなされる。 本学のすべての教員、職員、学生は、 相互の人格を尊重し、建学以来の伝統を重んじつつ、 おのおのの立場において、時代の要請に応えうる大学の創出に努める。

#### The Educational Policy of Aoyama Gakuin

Aoyama Gakuin has as its aim
education based upon the Christian faith
and as its purpose the building up of persons
who live in sincerity before God,
who seek for truth with humility,
and who actively take responsibility for all people
and for society in a spirit of love and service.

#### **Aoyama Gakuin School Motto**

"The Salt of the Earth, The Light of the World."

#### The Mission of Aoyama Gakuin University

Aoyama Gakuin University is an educational and research institution based on the Educational Policy of Aoyama Gakuin which is to serve God and persons, contributing to society as the Salt of the Earth and Light of the World.

Our institution nurtures people who, with a sound understanding based on global perspectives, possess the wisdom and strength with which to discover and solve issues personally. This is achieved through a wide range of barrier free academic research that pursues service and commitment to humanity.

With respect for one another and the traditions of our institution, all faculty members, personnel and students are making an effort towards the creation of a university that is able to respond to the needs of the era.

-17-

日本語または英語で記入
Write in Japanese or English

学 部 College	学 科 Department
文学部	英米文学科
College of Literature	Department of English

	記入不要 leave blank		記入不要 leave blank
審査番号 Application Number		選択科	 
受験番号 Examinee Number	記入不要 leave blank	科目	□物涯 □化子

# 2025年度 青山学院大学 外国人留学生入学願書 Admissions Application for Aoyama Gakuin University, Academic Year 2025 (International Students)

A1							写真貼信	寸欄		
英字氏名 Name in English	姓(Family Name	·)		名(Given Names	)	最近3ヵ月以内に撮影した上半身正面脱桐のもの。     写真の裏面に出願学科と氏名を記入してください。     全面欄付してください。     写真は縦4cm横3cm     提出する写真は全て同一のものとしてください。				
letters	*パスポートと同 * Write exactly as i		our passpo	ort.		Affix Photo Here  1. Affix a photo taken within the past 3 months, include the upper-body, your full face from the front, no hats.				
(氏 名) Name	パスポートに記入さオ For names written i					2. Write the your name 3. Securely 4. The phot	e department to which y on the back of the phot glue the photo. to should be 4 cm high t nsure all photos submitte	you are applying o. oy 3 cm wide.		
生年月日 Date of Birth (YYYY/MM/DD)	年	月	日			高等学 High Sch		本	年 year <sup>業見込</sup> ected iduation	
本国における住所 Address in Home Country	〒 (Zip code)					TEL: 携帯電話 Mobile	:			
日本における住所 Address in Japan	〒 (Zip code)					TEL: 携帯電話 Mobile	:			
E-mail Address										
					母語	T				
国籍•地域 Nationality					Native Lang	uage				
	□在留資格の和 Type of Status	重類(		) <b>二無</b> Not Applicable		了日 efor	年	月	日	
Nationality 在留資格 Status of Residence  取得している英語資 Certification of Englis Creative Studies・Scie	Type of Status 格の種類(国際政 h Proficiency (Thoso ence and Engineering	治経済学部、編 e applying for S g*Social Informa	chools of I atics)	Not Applicable 女策学部、理工学育 nternational Politi	Native Lang 在留期間 Expiration Date Period of Stay (MYY)	「 for /MM/DD) 部の志願	者のみ記入) nunication•Cu	ltural and		
Nationality 在留資格 Status of Residence  取得している英語資 Certification of Englis	Type of Status が格の種類(国際政 h Proficiency(Those ence and Engineering 状験名	治経済学部、紹e applying for S	chools of I atics) は級	Not Applicable 文策学部、理工学音 nternational Politi 証明書年	Native Lang 在留期間港 Expiration Date Period of Stay (www	第の志願 nd Comm	者のみ記入) nunication•Cu	ltural and 方法	1	
Nationality 在留資格 Status of Residence  取得している英語資 Certification of Englis Creative Studies・Sci	Type of Status が格の種類(国際政 h Proficiency(Those ence and Engineering 状験名	治経済学部、約 e applying for S c•Social Informa 点数またし	chools of I atics) は級	Not Applicable 文策学部、理工学音 nternational Politi 証明書年	Native Lang 在留期間滞 Expiration Date Period of Stay (YMY)   本会情報学育 cs, Economics ar	第の志願 nd Comm	i者のみ記入) iunication•Cu 提出	ltural and 方法 ssion Med	thod	
Nationality 在留資格 Status of Residence  取得している英語資 Certification of Englis Creative Studies・Sci	Type of Status  A Manual Man	治経済学部、約 e applying for S g・Social Informa 点数またし Score/Gr	chools of l atics) は級 ade	Not Applicable 女策学部、理工学程 nternational Politi  証明書年 Date of	Native Lang 在留期間溢 Expiration Date Period of Stay (YYYY)	「了日 e for //MM/DD) 部の志願 nd Comm	者のみ記入) unication • Cu 提出 Result Submi □直送 Sent direct	方法 ssion Mei □同』 ly/Enclose	thod 對 ed	
Nationality 在留資格 Status of Residence  取得している英語資 Certification of Englis Creative Studies・Scie 検定・記 Name or	Type of Status  A M の種類(国際政 h Proficiency (Those ence and Engineering よ験名 f Exam  類以外で出身校や実 ttly from the school y	治経済学部、約 e applying for S s•Social Informa 点数またけ Score/Gr Score/Gr を施機関から直 ou graduated fi	chools of latics) は級 ade  送される From or fro  無 pplicable	Not Applicable 女策学部、理工学程 nternational Politi  証明書年 Date of	Native Lang 在留期間溢 Expiration Date Period of Stay (YYYY)	「了日 e for //MM/DD) 部の志願 nd Comm	者のみ記入) unication • Cu 提出 Result Submi □直送 Sent direct	方法 ssion Mei □同』 ly/Enclose	thod 對 ed	

学歴 Educational Background	学校名 Name of School 提出する証明書と同じ表記で記入 Write exactly as it is written on the certificates	所在国 Country	在籍期間(	Period of A		nce	年数 Tot (Years and M	
*12年の学校教育 課程(小中高すべ て)を記入 *Fill in your full educational history from	小学校 Elementary School		年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
elementary school through high school (12- Years of schooling).			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
*準備教育課程修 了についても記入 (修了見込を含む)			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
*Fill in any completed preparatory courses (including date of expected completion if still			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
attending). *塾や日本語学校 は記入しない			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
*Cram schools and Japanese schools should not be written			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
here.			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
		算修学年数(予定も含む ice of primary and seconda		•	) (e.g. 12 ·	years)		年 Years

日本語 学習経歴 Background in	学校名 Name of School	所在国・市区町村名 Country・City	期間 Period (YYYY/MM~YYYY/MM)	年数 Total (Years and Months)		
Japanese language study *日本語学校、専			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M		
門学校も含む *最近のものから 順に記入 * Include Japanese schools and colleges.			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M		
* List in order from he most recent.			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M		
			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M		

職歴 Work History	勤務先 Name of Company/Employer	所在地 Location	勤務期間 (YYYY	年数 Total (Years and Months)				
Work mistory			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M
			年	月~	年	月	年 Y	ヶ月 M

# 志願者氏名 (カナ)

Name of Applicant

_				
学歴 Educational Background	学校名 Name of School 提出する証明書と同じ表記で記入 Write exactly as it is written on the certificates	所在国 Country	在籍期間 Period of Attendance (YYYY/MM~YYYY/MM)	年数 Total (Years and Months)
*12年の学校教育 課程(小中高すべ て)を記入	小学校 Elementary School 北京市〇〇	中国	西曆 (Use Gregorian Calendar) 2010 年 9 月~2016 年 7 月	6年0ヶ月 Y M
* Fill in your full educational history from elementary school through	北京市○○初級中学	中国	2016年9月~2019年7月	3年0ヶ月 Y M
high school (12- Years of schooling). *準備教育課程修	OOO High School	中国	2019年9月~2022年7月	3年0ヶ月 Y M
了についても記入 (修了見込を含む) * Fill in any completed			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M
preparatory courses (including date of expected completion if still attending).		目,	年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M
*塾や日本語学校 は記入しない * Cram schools and Japanese		見る	年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M
schools should not be written here.			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M
	初等・中等教育の通算修 Total years of attendance o		例)12年 education (until graduation) (e.g. 12 years)	12 年 Years
H. 1. 32°	Nr. 1.1. F2	SAD ADWIA	I for third	B . MAD
日本語 学習経歴	学校名 Name of School	所在国・市区町村名 Country・City	期間 Period (YYYY/MM~YYYY/MM)	年数 Total (Years and Months)
Background in Japanese language study *日本語学校、専	○○○日本語学校	中国・北京市	西曆 (In Gregorian Calendar) 2022 年 9 月~2023 年 8 月	1年 () ヶ月 Y M
門学校も含む *最近のものから 順に記入 *Include Japanese schools and colleges.	○○○ 外国語学院	日本・新宿区	2023年9月~2025年3月	1年6ヶ月 Y M
* List in the order from the most recent.			年 月~ 年 月	年 ヶ月 Y M
			年 月~ 年 月	年ヶ月

職歴	勤務先 Name of Company/Employer	所在地 Location	勤務期間 Period of Employment (YYYY/MM~YYYY/MM)		年数 Total (Years and Months)			
Work History			西暦 (In Gregor 年	ian Calenda 月~	r) 年	月	年 Y	ケ月 M
Work History			年	月~	年	月	年 Y	ケ月 M

志願者氏名 (カナ)	
Name of Applicant	

#### 日本における連絡先:本人に連絡のとれないとき、本人に代わって連絡のとれる親戚または知人等。

Emergency Contact in Japan: If you have a relative or acquaintance who may be contacted in case of emergency within Japan. This person should be available to be contacted by telephone. (☑チェックを付けてください) Check the corresponding box. □有 (無の場合、下欄は記入せず提出すること) □無 Available Not available (In such cases, leave the columns below blank and submit) 氏名 (カナ) 志願者との関係 Name (Name in Katakana) Relationship 携带電話番号 Mobile 電話番号 TEL

志願者氏名(カナ) Name of Applicant	記入にあたって別ページにある「出願書類」 の項を確認してください。
学習計画 / Study Plans	Please check the "Application Documents" section on the separate page before filling out this form.
学習または研究計画(日本語で詳細に記載してください) Proposed plans of study or research (write details in Japanese)	
卒業後の計画(日本語で詳細に記載してください) Plans after graduating from Aoyama Gakuin University (write d	details in Japanese)
運動 Which sports are you proficient in?	
趣味 List any special interests or hobbies:	
課 <b>外活動</b> Extra-curricular activities:	

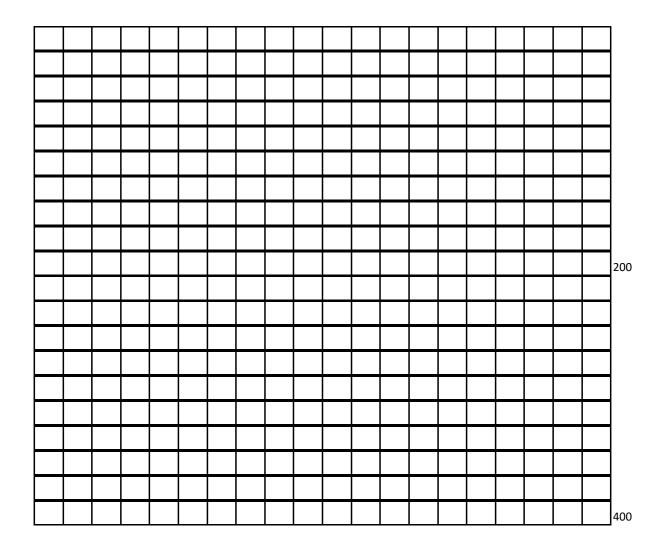
志願者氏名 (カナ)

手書き/Fill out by hand

		審 <b>查番号</b> Application Number	記入不要 leave blank
志願者氏名		受験番号	記入不要 leave blank
Name of Applicant		Examinee Number	
	_		

# 主体性・多様性・協働性に関する経験 (400字以内の日本語でご記入ください)

Write your experence of Independence, Diversity, and Collaboration within 400 Japanese letters.



# 2025年度 青山学院大学 外国人留学生入学者選抜 Entrance Exam for International Students, Aoyama Gakuin University, Academic Year 2025

# 写真票 Photo Submission

出願 学部・学科 College/Department to which you are applying	文学部 College of Literature 英米文学科 Department of English	写真貼付欄  1. 競逐3ヵ月以内に機能した上半身正面機制のもの。 2. 写真の廣脈正用編学料上に名を記入してぐださい。 3. 全面機付してぐださい。 4. 写真は横4m機3cm 5. 提出する写真は全て同一のものとしてください。  Affix Photo Here  1. Affix a photo taken within the past 3 months, include the upper-body, your full face from the front, no hats. 2. Write the department to which you are applying and your name on the back of the photo. 3. Securely gibe the photo. 4. The photo should be 4 cm high by 3 cm wide. 5. Please ensure all photos submitted to school are the same.
カナ氏名 Name in Katakana		
英字氏名 Name in English		

審 <b>査番号</b> Application Number
記入不要 leave blank
受験番号
Examinee Number
記入不要 leave blank

出 ク Atten			•
筆記	出	•	欠
Written Exa	m Pre	sent	/Absent
面接	出	•	欠
Interview	Pre	sent	:/Absent

※欄は何も記入しないでください Columns with 💥 will be completed by AGU.

日本語または	英語で記入
Write in Japane	se or English

審査番号 Application Number	記入不要 leave blank
受験番号 Examinee Number	記入不要 leave blank

# 2025年度 青山学院大学 外国人留学生入学者選抜

Entrance Exam for International Students, Aoyama Gakuin University, Academic Year 2025

# 「在留カード」コピー貼付用紙

Photocopy of Residence Card

学部 College	学科 Department	カナ氏名				
   文学部	 英米文学科	Name in Katakana	姓(Family Name)	名(Given Names)		
College of Literature	Department of English	英字氏名 Name in English letters	xt.(i aililly ivallie)	41(Given Manies)		
【該当するいずれかの□にチェッ	ー ックしてください】 Please check	one of the boxes tha	at apply.			
□在留資格変更申請中	□在留期間更新	申請中	□在留資材	洛なし		
Applying for change of status of reside	ence Applying for extension	on of period of stay	Without stat	us of residence		
■在留資格についての同意事項 (下記内容に同意する場合は下の署名欄に署名してください。*出願には同意すること ■Matters pertaining to obtaining consent for Status of Residence (If you agree to the following, please sign on the signature line below. *You can not apply wit 入学者選抜要項「[1]出願資格(2)在留資格」に記載のとおり、青山学院大学外国人留学生資格「留学」の取得が入学資格として必須であることを理解したうえで出願します。また、変更や国籍の選択等に伴い発生する一切の不利益は本入学者選抜の出願者本人が負うこと As described in the Application and Entrance Examination Guidelines [[1] Requirements for Select the understanding that the acquisition of the status of residence of "Student" is essential as Aoyama Gakuin University. In addition, I understand that any and all disadvantages that arise from changing the status of rethe "Student" status shall be borne by the applicant for this admission selection process.			nout agreeing.) 入学者選抜に合格し入学 在留資格[留学]の収得の とします。 on of Entrants (2) Status of in admission qualification	ために行う在留資格の f Residence], I apply with n for foreign students of		
上記に同意します (本人署名:						
(Must be sig	(出願者自筆で記入。パスポートと同じ署名で記入。) (Must be signed by applicant's hand and the signature must match the applicant's passport signature.)					

\*在留資格・在留期間・在留カード番号がはっきりとわかるようコピーしてください。

Please make a photocopy so that the details may be seen clearly including your status of residence, period of stay, and Residence Card number.

\*カード右上の在留カード番号が途中で切れてい ないか必ず確認のうえ、貼付してください。

Please make sure the Residence Card number in the upper right is not cut off.

\*住居地および資格外活動許可の有無等がはっき りとわかるようコピーしてください。

Please make a photocopy so that the details may be seen clearly including your residential address and status with respect to "permission to engage in activity other than that permitted under the status of residence previously granted."

(裏面に何も記載がない場合でも、コピーは**必**要と なります)

(A photocopy is needed even if there is no data on the back of your card.)

在留カード(表)のコピー貼付

Affix a copy of your Residence Card here (Front)

在留カード(裏)のコピー貼付

Affix a copy of your Residence Card here (Back)

Αŗ	審査番号 oplication Number	記入不要 leave blank
Ex	受験番号 kaminee Number	記入不要 leave blank

# 2025年度 青山学院大学 外国人留学生入学者選抜

Entrance Exam for International Students, Aoyama Gakuin University, Academic Year 2025

# パスポートコピー貼付用紙 Photocopy of Passport

学部 College	学科 Department	カナ氏名		
_L_ 2/4_ vert	# W <del>- L</del> 22 41	Name in Katakana		
文学部 College of Literature	英米文学科 Department of English	英字氏名 Name in English letters	姓(Family Name)	名(Given Names)

## 貼付欄

Affix a photocopy here

この枠内に貼付してください。 Affix within this frame.

パスポートの氏名・パスポートNo.・有効期間が記載されたページ を等倍サイズでコピーし、この枠内に貼付してください。

Do not zoom or enlarge. Affix the photocopy of the passport information page which shows your name, passport number and expiration date.

# 2025年度 青山学院大学外国人留学生入学者選抜 出願書類チェックリスト

Application Document Checklist, Entrance Exam for International Students, Aoyama Gakuin University,
Academic Year 2025

◆ 下記の「確認及び注意事項」を確認して、各書類のチェック欄に、書類が揃っている場合は「○」、該当がない場合には「/」を記入してください。

また、別送書類やその他の連絡事項がある場合には備考欄に記入してください。

◆ Check the following 'Confirmation and Notes'. In the Check Column write "○" if documents are complete, or "/" if not applicable for each document.

#### 出願学部•学科

#### 文学部 英米文学科

College/Department to which you are applying Department of English, College of Literature

カナ氏名 Name in Katakana

氏 名 Name

	出願書類 Application Document	確認及び注意事項 Confirmation and Notes	チェック Check
Α	入学願書 Admissions Application	<ul> <li>・志願者本人が記入しましたか?</li> <li>・記入漏れはありませんか?</li> <li>・記入誤りはありませんか?</li> <li>・Was it filled out by the applicant?</li> <li>・Is there anything missing?</li> <li>・Is everything entered correctly?</li> </ul>	
В	写真票 Photo Submission	<ul><li>・志願者本人が記入しましたか?</li><li>・記入誤りはありませんか?</li><li>・Was it filled out by the applicant?</li><li>・Is everything entered correctly?</li></ul>	
С	高等学校の卒業証明書 または卒業見込証明書 High School Graduation Certificate or Certificate of Expected Graduation	<ul> <li>・卒業証明書または卒業見込証明書の原本を入れましたか?</li> <li>*日本語又は英語以外の言語の場合、翻訳した書類と大使館等の公的機関で翻訳された内容が原本と相違ないことを証明した書類が必要です</li> <li>*Is an original copy of the Graduation Certificate or Expected Graduation Certificate included?</li> <li>*If any of the documents are in another language, they must be translated into Japanese or English and have a notarized document to verify that there are no differences between the translation and the original from an embassy or by a public notary and attached to the original.</li> </ul>	
D	高等学校全期間の 学業成績証明書 Academic transcripts for all terms of high school	<ul> <li>高等学校の全期間(10~12年生)の成績が記載されている原本を入れましたか?</li> <li>*日本語又は英語以外の言語の場合、翻訳した書類と大使館等の公的機関で翻訳された内容が原本と相違ないことを証明した書類が必要です</li> <li>*Are the original full transcripts of your high school (grades 10-12) included?</li> <li>*If any of the documents are in another language, they must be translated into Japanese or English and have a notarized document to verify that there are no differences between the translation and the original from an embassy or by a public notary and attached to the original.</li> </ul>	
F	外国籍を証明する書類(在留カードコピー貼付用紙、パスポートコピー貼付用紙) Documents certifying Foreign Nationality (Form to affix a photocopy of the Residence Card, form to affix a photocopy of your passport)	⟨For those residing overseas⟩ • Does your passport photocopy include your name, passport number and expiration date? Is the photocopy the actual size of the passport affixed?	
G	写真2枚 Two photographs	<ul><li>・入学願書と写真票に同じ写真を貼りましたか?</li><li>・Did you affix the same photo on both the admissions application and the photo submission sheet?</li></ul>	
Н	出願用封筒貼付用紙 Envelope Label for Application	<ul><li>・記入誤りはありませんか?</li><li>・Is everything entered correctly?</li></ul>	
I	出願書類チェックリスト Application Document Checklist		

- ◆ "1. 出願資格"の(3)出願要件の内容をよく読み、SATもしくはACTいずれかの書類を提出してください。
- ◆ Thoroughly read the section "(3) Application Requirement" under "1. Qualifications for Application" in the "Application and Entrance Examination Guidelines for International Students" carefully and submit either the SAT or ACT results.

K	SAT Scores	
L	ACT with Writing Scores	

- ◆ "1. 出願資格"の(3)出願要件(②英語資格・検定試験)の内容をよく読み該当するものすべてのスコア・証明書を提出してください。
- ◆ Thoroughly read the section "(3) Application Requirement ② Qualified Examination of English as a Foreign Language Scores" under "1. Qualifications for Application" in the Application and Entrance Examination Guidelines for International Students carefully

and submit all the documents which are applicable to you.

М	TOEIC <sup>®</sup> Official Score Certificate または (OR) Official Score Report	<ul><li>・出願時に取得後2年以内のものを入れましたか?</li><li>・Is the certificate/report issued within two years of the application?</li></ul>	
N	TOEFL iBT® Official Score Report (Institutional Score Report), または (OR) Test Taker Score Report	<ul> <li>・出願時に取得後2年以内のものを入れましたか?</li> <li>* Official Score Report (Institutional Score Report) の場合は直送に限ります</li> <li>* インターネットからダウンロードしたTest Taker Score Reportは無効です</li> <li>Is the report issued within two years of the application deadline?</li> <li>* Official Score Report (Institutional Score Report) should be sent only directly to AGU.</li> <li>* Test Taker Score Report downloaded from the internet is invalid.</li> </ul>	
0	IELTS Test Report Form	<ul><li>・出願時に取得後2年以内のものを入れましたか?</li><li>・Is the report issued within two years of the application?</li></ul>	
Р	実用英語技能検定 合格証明書 STEP® Eiken Certificate	<ul><li>・合格証明書を入れましたか?</li><li>・Have you enclosed the certificate?</li></ul>	

◆ 英語資格・試験のスコア・証明書の提出免除者は下記Qの書類を提出してください(直近の6年間の学校教育のうち、少なくとも5年以上を英語を主言語とする機関で教育を受けてきた者のみ対象)

If you are exempt from submitting a score or certification for the external English qualification test, please submit document Q listed in the following table. (Only for those who have studied at an institution where English is the main language for at least five years, within the past recent 6 years of school education)

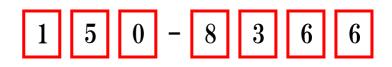
英語を主言語とする学校教育機関の在籍証明書または成績証明書 Certificate of enrollment or transcript from an educational institution where English is the main language

・英語を主言語とする学校教育機関の直近の5年分以上の在籍証明書または成績証明書を入れましたか?

• Have you enclosed a certificate of enrollment or a transcript of the five most recent years or more from an educational institution where Englsh is the main language?

- ◆備考(別途書類、連絡事項等があれば記入してください)
- ◆Remarks (If you have any additional documents or information, please note it here.)





# 東京都渋谷区渋谷4-4-25 青山学院大学入学広報部入試課 入学願書受付係

Simplified Registration

4-4-25 Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo Aoyama Gakuin University Admissions Division

# 外国人留学生入学者選抜

**Entrance Exam for International Students** 

差出	出願学部• 学科 Applied College/ Department	文学部英米文学科 Department of English, College of Literature		
der 🗸	住所 Address	Ŧ		
Sender	氏名 Name		電話番号 TEL	

≪注意事項≫ Notes

1. この用紙を必ずカラープリンターで出力し、封筒に貼付してご使用ください。

Print on a color printer, and affix to the envelope.

- 2. 出願書類は入学者選抜要項で確認し、漏れのないよう確認してからお送りください。
- Check the required application documents following the Application and Entrance Examination Guidelines, make sure nothing is missing, and then mail them.
  3. 郵便局窓口で簡易書留扱いの手続をして郵送してください。

Send via simple registered mail according to the procedures of the post office.

4. 出願書類提出期間を過ぎて到着したものは受理しません。

Applications received after the application deadline are not accepted and will be returned.

日本国内の金融機関窓口より入学検定料を振り込む場合は、

この用紙を使用してください。(ATM・インターネットバンキング等は不可)。

Use this form to perform a bank transfer from a Japanese banking institution (excluding the Post Office and Japan Post Bank).

(This form cannot be used with ATM, Internet banking, etc.)

Use a ballpoint pen to fill out only the areas within the thick borders on each sheet.

The sender is responsible for all transfer fees incurred by the banking institution they use.

# 志願者切り取り線 Cut on This Tive



#### 振込金受取書 (ご依頼人控) 振込通知書(大学提出用) (兼手数料) Bank Transfer Receipt for AGU Bank Transfer Receipt for the Sender 金 金 35,000 35,000 額 額 先方銀行 三井住友銀行 渋谷支店 三井住友銀行 渋谷支店 先方銀行 受 受 7246860 7246860 取 取 (学)青山学院大学 検定料口 (学)青山学院大学 検定料口 切 御依 入試コード 4 0 1 1 3 受験者氏名Name of Applicant 取 頼人 頼人 様 外国人留学生入学検定料 外国人留学生入学検定料 備考 備考 料 上記の通り 取扱銀行収納印 上記の金額正に 取扱銀行収納印 振り込みました。 受け取りました。

(取扱店→

御依頼人(受験者))

(取扱店→御依頼人

(受験者)→大学)

	振込依頼書				科	目				
_	Bank	Transfer F	orm			'				_
◎	依頼日 Date yyyy/mm/dd		年	月		日	電信	扱 手数 料		手
欄の太な	先方 銀行	三井住 渋谷支		Ī	金 額			35,0	00 円	数料
枠の中に	受品	普通 預金	口座番号	7 2 4	6 8	6 0				振
だけ	取 人	カブク)アオイ	ヤマガクイ	ンダイガク	ケンテ	イリヨ・	ウグチ			込
ボー		(学)律	山学	院大学	検え	定料	П			
	御	入試コード	4 0	1 1 3	3					
~	依 頼	受験者氏名 Name of	フリガナ Name in Kata	akana						負
フ で	人	Applicant								担
ルペンでご記え	おところ Address	(電話/TEL)	_	•	_	-		取扱銀	行収納印	
ζ.										
ださ	だ ※取扱銀行へお願い									
い										
0	(取扱店保管)									

# 振込通知書(大学提出用)貼付用紙

Bank Transfer Notification (for submitting to AGU)

#### 太枠線内を記入してください。

Fill in the areas within the thick borders.

	入 試 コード Entrance Examination Code					
De	文学部英米文学科 Department of English, College of Literature			1	1	3
フリガナ Name in Katakana				先電話 ntact T		
氏名 Name			(	)		

- ◇金融機関窓口にて必要金額を振り込み後、はがれないよう全面のり付けしてください。 After transferring the required fees with a teller at a banking institution, securely affix the receipt so it does not come off.
- ◇金融機関の収納印の無いもの、金額が訂正されたものは無効です。
  Receipts without a receipt stamp from the banking institution or on an amount which has been modified are invalid.

はがれないように 全面のり付けしてください。 Securely affix so that receipt does not come off. 振込通知書(大学提出用) 貼付位置 Affix the "Bank Transfer Receipt for AGU" from form No. 6 here.

任意提出書類 Optional Document

#### 2025年度外国人留学生入学者選抜

Entrance Exam for International Students, Academic Year 2025

#### 証明書原本返却願

カナ氏名 Name in katakana

Application for the Return of an Original Copy of a Certificate

高等学校の卒業証明書(または卒業見込証明書)、学業成績証明書、外国語能力条件を証明するスコア・証明書、外国籍を証明する書類、日本語能力試験の合否結果通知書等の原本を同封し、やむを得ない理由により返却を希望する場合は書類名を明記のうえ、出願書類と一緒に提出してください。原本返却の手続方法は"12.各種証明書の原本返却について"で確認してください。

For original documents such as: graduation certificates (or certificates of expected graduation); academic transcripts from high school; a certificates verifying foreign language abilities; documents verifying foreign nationality or the results notification of Japanese-Language Proficiency Test which have been submitted, and you would like the certificate to be returned due to unavoidable reasons (e.g. there is only one copy of the original), write the name of the document clearly on this form and submit with the application documents. Regarding procedures for the return of original documents, see "12. Request to have Original Copies Returned" in the "Application and Entrance Examination Guidelines for International Students."

Name	
出願学部学科 College/Department to which you are applying	文学部 英米文学科 Department of English, College of Literature
返却希望書類名 Name of the document(s) which you would like returned	
大学使用欄 Fc	or AGU use
返却日 Date of Return	
送付控貼付欄 Attachment Column for Receipt	
<b>備考</b> Remarks	
返却日 Date of Return  送付控貼付欄 Attachment Column for Receipt  備考	or AGU use